



7 maggio 2015

Ai sensi dell'art. 3.3 del Regolamento applicativo dell'Accordo Stato-Regioni 05.11.2009, dichiaro che negli ultimi due anni ho avuto i seguenti rapporti anche di finanziamento con i seguenti soggetti portatori di interessi commerciali in campo sanitario:

- Ballarini Paolo e figli spa
- EDELMAN srl

In fede, Ersilia Troiano

## Un linguaggio condiviso: esperienze internazionali a confronto

Ersilia Troiano

### Nutrition Care Process

La cultura alla pratica professionale:  
Competenze innovative



I: To provide data to foster nutrition practice, education, research and policy

Inputs	Activities What we do	Participation Who we reach	Short Term	Medium Term	Long Term Ultimate impact
<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA's Nutrition Care Model Workgroup</li> <li>ADA's Standardized Language Task Force</li> <li>ADA's members and House of Delegates</li> <li>Partners</li> <li>Stakeholders</li> <li>Consumers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Create the Nutrition Care Process and Model (2003)</li> <li>Create the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2004)</li> <li>Create and revise the publication(s) of terminology and supporting reference material (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA members</li> <li>Peer Network for Nutrition Diagnosis</li> <li>Dietetic Practice Groups</li> <li>House of Delegates</li> <li>Board of Directors</li> <li>Clients</li> <li>Partners</li> <li>Associated health care providers</li> <li>Consultants</li> <li>Agencies</li> <li>Policy makers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultants appointed (2004)</li> <li>Create and approve Project Logic Model incorporating Nutrition-Care Process and Model and the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2003)</li> <li>Recommend interface with ABC code list (2004)</li> <li>Review options for the structure of nutrition diagnostic terminology (2004)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms with SNOMED (2005)</li> <li>Draft cross-walk of diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Review relevant intervention terms in other controlled vocabularies (2003)</li> <li>Identify important policy issues relevant to standardized nutrition language (2003)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Decide preferred structure for Nutrition Care delivered in partnership Standardized Language (2003-2007)</li> <li>Establish structure and processes for Task Force members to select relevant intervention terms and cross-walk with SNOMED (2004)</li> <li>Draft cross-walk of intervention terms and evaluate results (2005)</li> <li>Review relevant assessment terms in other controlled languages (2008)</li> <li>Disseminate results of the process and outcomes of the Nutrition Care Process and Standardized Language Committee (ongoing)</li> <li>Create resources and strategies for ongoing maintenance and updates of standardized terminology by ADA and/or partners (ongoing)</li> <li>Design and develop mechanisms to link with other data sources and benchmarks (2005)</li> <li>Draft legislative and policy agenda relevant to standardized nutrition language</li> <li>Determine and market products to support both the Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quality, cost-effective nutrition care delivered in partnership providers, agencies, and communities</li> <li>Nutrition care grows nationally</li> <li>Standardized nutrition language included in dietitian education</li> <li>Standardized language used in research contributing to the discipline (ongoing)</li> <li>Ongoing maintenance and updates of standardized terminology accomplished by ADA and partners (ongoing)</li> <li>Evaluate a national data warehouse established for a sustainable, reliable, useful database ADA/dietitians/researchers</li> <li>National, state, and local policies developed and supported to foster nutrition practice, education, and research</li> <li>Incorporate Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language into dietetics practice world-wide (ongoing)</li> </ul>

I: To provide data to foster nutrition practice, education, research and policy

Inputs	Activities What we do	Participation Who we reach	Short Term	Medium Term	Long Term Ultimate impact
<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA's Nutrition Care Model Workgroup</li> <li>ADA's Standardized Language Task Force</li> <li>ADA's members and House of Delegates</li> <li>Partners</li> <li>Stakeholders</li> <li>Consumers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Create the Nutrition Care Process and Model (2003)</li> <li>Create the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2004)</li> <li>Create and revise the publication(s) of terminology and supporting reference material (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA members</li> <li>Peer Network for Nutrition Diagnosis</li> <li>Dietetic Practice Groups</li> <li>House of Delegates</li> <li>Board of Directors</li> <li>Clients</li> <li>Partners</li> <li>Associated health care providers</li> <li>Consultants</li> <li>Agencies</li> <li>Policy makers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2003)</li> <li>Recommend interface with ABC code list (2004)</li> <li>Review options for the structure of nutrition diagnostic terminology (2004)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms with SNOMED (2005)</li> <li>Draft cross-walk of diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Review relevant intervention terms in other controlled vocabularies (2003)</li> <li>Identify important policy issues relevant to standardized nutrition language (2003)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Establish structure and processes for Task Force members to select relevant intervention terms and cross-walk with SNOMED (2004)</li> <li>Draft cross-walk of intervention terms and evaluate results (2005)</li> <li>Review relevant assessment terms in other controlled languages (2008)</li> <li>Disseminate results of the process and outcomes of the Nutrition Care Process and Standardized Language Committee (ongoing)</li> <li>Create resources and strategies for ongoing maintenance and updates of standardized terminology by ADA and/or partners (ongoing)</li> <li>Design and develop mechanisms to link with other data sources and benchmarks (2005)</li> <li>Draft legislative and policy agenda relevant to standardized nutrition language</li> <li>Determine and market products to support both the Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quality, cost-effective nutrition care delivered in partnership providers, agencies, and communities</li> <li>Nutrition care grows nationally</li> <li>Standardized nutrition language included in dietitian education</li> <li>Standardized language used in research contributing to the discipline (ongoing)</li> <li>Ongoing maintenance and updates of standardized terminology accomplished by ADA and partners (ongoing)</li> <li>Evaluate a national data warehouse established for a sustainable, reliable, useful database ADA/dietitians/researchers</li> <li>National, state, and local policies developed and supported to foster nutrition practice, education, and research</li> <li>Incorporate Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language into dietetics practice world-wide (ongoing)</li> </ul>

I: To provide data to foster nutrition practice, education, research and policy

Inputs	Outputs			Outcomes – Impact	
	Activities What we do	Participation Who we reach	Short Term	Medium Term	Long Term Ultimate impact
<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA's Nutrition Care Model Workgroup</li> <li>ADA's Standardized Language Task Force</li> <li>ADA's members and House of Delegates</li> <li>Partners</li> <li>Stakeholders</li> <li>Consumers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Create the Nutrition Care Process and Model (2003)</li> <li>Create the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2004)</li> <li>Create and revise the publication(s) of terminology and supporting reference material (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA members</li> <li>Peer Network for Nutrition Diagnosis</li> <li>Dietetic Practice Groups</li> <li>House of Delegates</li> <li>Board of Directors</li> <li>Clients</li> <li>Partners</li> <li>Associated health care providers</li> <li>Consultants</li> <li>Agencies</li> <li>Policy makers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultants appointed (2004)</li> <li>Create and approve Project Logic Model Incorporating Nutrition-Care Process and Model and the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2004)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms with SNOMED (2005)</li> <li>Draft cross-walk of diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Review relevant intervention terms in other controlled vocabularies (2003)</li> <li>Identify important policy issues relevant to standardized nutrition language (2003)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Decide preferred structure for International Dietetics and Nutrition Standardized Language (2003-2007)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Disseminate results of the process and outcomes of the Nutrition Care Process and Standardized Language Committee (ongoing)</li> <li>Create resources and strategies for ongoing maintenance and updates of standardized terminology by ADA and/or partners (ongoing)</li> <li>Design and develop mechanisms to link with other data sources and benchmarks (2005)</li> <li>Draft legislative and policy agenda relevant to standardized nutrition language</li> <li>Determine and market products to support both the Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quality, cost-effective nutrition care delivered in partnership providers, agencies, and communities</li> <li>Nutrition care grows nationally</li> <li>Standardized nutrition language included in dietitian education</li> <li>Standardized language used in research contributing to the discipline (ongoing)</li> <li>Ongoing maintenance and updates of standardized terminology accomplished by ADA and partners (ongoing)</li> <li>Evaluate a national data warehouse established for a sustainable, reliable, useful database: ADA/dietitians/researchers</li> <li>National, state, and local policies developed and supported to foster nutrition practice, education, and research</li> <li>Incorporate Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language into dietetics practice world-wide (ongoing)</li> </ul>

Formazione e ricerca

JADA 2008 (108); 8, 1287/1

I: To provide data to foster nutrition practice, education, research and policy

Inputs	Outputs			Outcomes – Impact	
	Activities What we do	Participation Who we reach	Short Term	Medium Term	Long Term Ultimate impact
<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA's Nutrition Care Model Workgroup</li> <li>ADA's Standardized Language Task Force</li> <li>ADA's members and House of Delegates</li> <li>Partners</li> <li>Stakeholders</li> <li>Consumers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Create the Nutrition Care Process and Model (2003)</li> <li>Create the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2004)</li> <li>Create and revise the publication(s) of terminology and supporting reference material (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ADA members</li> <li>Peer Network for Nutrition Diagnosis</li> <li>Dietetic Practice Groups</li> <li>House of Delegates</li> <li>Board of Directors</li> <li>Clients</li> <li>Partners</li> <li>Associated health care providers</li> <li>Consultants</li> <li>Agencies</li> <li>Policy makers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultants appointed (2004)</li> <li>Create and approve Project Logic Model Incorporating Nutrition-Care Process and Model and the Conceptual Framework for a Standardized Nutrition Language (2003)</li> <li>Recommend interface with ABC code list (2004)</li> <li>Review options for the structure of nutrition diagnostic terminology (2004)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms with SNOMED (2005)</li> <li>Draft cross-walk of diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Review relevant intervention terms in other controlled vocabularies (2003)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Decide preferred structure for International Dietetics and Nutrition Standardized Language (2003-2007)</li> <li>Establish structure and processes for cross-walk current nutrition diagnostic terms and evaluable results (2004)</li> <li>Disseminate results of the process and outcomes of the Nutrition Care Process and Standardized Language Committee (ongoing)</li> <li>Create resources and strategies for ongoing maintenance and updates of standardized terminology by ADA and/or partners (ongoing)</li> <li>Design and develop mechanisms to link with other data sources and benchmarks (2005)</li> <li>Draft legislative and policy agenda relevant to standardized nutrition language</li> <li>Determine and market products to support both the Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language (ongoing)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quality, cost-effective nutrition care delivered in partnership providers, agencies, and communities</li> <li>Nutrition care grows nationally</li> <li>Standardized nutrition language included in dietitian education</li> <li>Standardized language used in research contributing to the discipline (ongoing)</li> <li>Ongoing maintenance and updates of standardized terminology accomplished by ADA and partners (ongoing)</li> <li>Evaluate a national data warehouse established for a sustainable, reliable, useful database: ADA/dietitians/researchers</li> <li>National, state, and local policies developed and supported to foster nutrition practice, education, and research</li> <li>Incorporate Nutrition Care Process and International Dietetics and Nutrition Standardized Language into dietetics practice world-wide (ongoing)</li> </ul>

Implementazione di NCP e IDNT nella pratica professionale a livello mondiale

JADA 2008 (108); 8, 1287/1

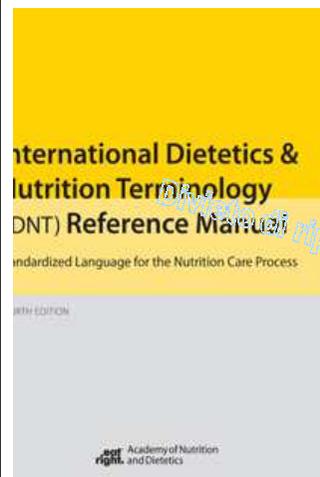
**Assumptions**

- Nutrition is an essential component of high quality health care
- Data are needed to document the processes and outcomes of nutrition care in a variety of settings
- The stakeholders relevant to the Standardized Nutrition Language include: the nutrition academic community; practicing dietitians; the ADA; other national nutrition organizations; associated health care providers; health services researchers; and health care consumers
- Over time, practicing dietitians, academic educators, and nutrition researchers will accept and support the use of standardized nutrition language
- Practicing dietitians, academic educators, and nutrition researchers accept and implement the ADA Nutrition Care Process and Model
- Practicing dietitians and nutrition researchers will be willing to provide data using standardized terminology for targeted studies and a (future) national database
- Members of the nutrition discipline can increase effectiveness by collaborating on selected initiatives

La nutrizione è una componente essenziale di assistenza di qualità

Dati che documentino i processi e l'outcome dell'assistenza nutrizionale

Nel tempo, i dietisti, i formatori, i ricercatori «accetteranno» e «supporteranno» l'utilizzo di un linguaggio standardizzato in ambito nutrizionale



ADA ha definito nel 2006 (e aggiornato annualmente) l'IDNT (International Dietetics and Nutrition Terminology)



JADA 2008 (108); 8, 1287/12

ncpt.webauthor.com/ Academy Publishing

Academy of Nutrition and Dietetics

Navigation: About Us, Contact Us, Pricing & Agreements, Resources

# Nutrition Care Process

FOR NUTRITION AND DIETETICS PROFESSIONALS

Terminology and Definitions

Diaveto di riproduzione, utilizzo e diffusione anche parziale

About eNCPT      Subscribe today!

Academy of Nutrition and Dietetics

Navigation: About Us, Contact Us, Pricing & Agreements, Resources

# Nutrition Care Process

FOR NUTRITION AND DIETETICS PROFESSIONALS

Terminology and Definitions

### eNCPT 2014

È una guida completa all'implementazione del Nutrition Care Process con l'utilizzo di un linguaggio standardizzato

Traduzioni: l'Academy sta collaborando con le associazioni internazionali di Dietisti per la traduzione dell'eNCP.



European Federation of the Associations of Dietitians  
Professional Practice Committee (PPC)

*Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe*

A livello europeo, i Dietisti utilizzano modelli differenti di NCP/SL per documentare la propria attività professionale. Il modello di processo di assistenza nutrizionale e il linguaggio standardizzato "International Dietetics and Nutrition Terminology (IDNT)", sviluppato dall' Academy of Nutrition and Dietetics è il più utilizzato in Europa. Alcuni paesi, in particolare l'Olanda, utilizzano un altro linguaggio standardizzato basato sull' "International classification of functioning, disability and Health for Dietitians (ICF-dietetics)



European Federation of the Associations of Dietitians  
Professional Practice Committee (PPC)

*Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe*

Il linguaggio standardizzato è lo strumento fondamentale per documentare il processo di assistenza nutrizionale. L'utilizzo di un linguaggio standardizzato è un requisito indispensabile per confrontare la pratica professionale

### Vision 2020

- Dietitians in Europe are using standardized terminology and work according to a nutrition care process model.
- All Higher Education Institutions (HEIs) have included a nutrition care process model and a standardized language for dietitians in their curricula.
- National Dietetic Associations (NDAs) encourage and facilitate dietitians to use a nutrition care process in various practice settings.
- Dietitians have implemented a standardized language in research to enable a global collaboration.



European Federation of the Associations of Dietitians Professional Practice Committee (PPC)

Implementazione del Nutrition Care Process e dello Standardized Language Dietisti in Europa

Pratica professionale  
Formazione universitaria  
Ricerca

Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe

**Vision 2020**

- Dietitians in Europe are using standardized terminology and work according to a nutrition care process model.
- All Higher Education Institutions (HEIs) have included a nutrition care process model and a standardized language for dietitians in their curriculum.
- National Dietetic Associations (NDAs) encourage and facilitate dietitians to use a nutrition care process in various practice settings.
- Dietitians have implemented a standardized language in research to enable a global collaboration.

ASSOCIAZIONI PROFESSIONALI:  
INCORAGGIARE  
FACILITARE

March 20



European Federation of the Associations of Dietitians Professional Practice Committee (PPC)

Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe

FAD's vision is therefore that all Higher Education Institutions (HEIs) will include an NCP-model and a SL for dietitians in their curriculum.

that means:

Educators and practice placement dietitians need to be trained and become familiar with NCP models and SL and have support in teaching it to students and interns. Students need to be given the opportunity to practice and document using an NCP model and a SL during their practice placement. Collaboration between EFAD's PPC and Education Committee would contribute to the identification and prioritization of issues and areas that will facilitate the successful integration and application of the NCP-model and a SL in educational/practice placement settings and life long learning opportunities.

Formare i formatori  
Tirocinio professionalizzante  
Life long learning



European Federation of the Associations of Dietitians Professional Practice Committee (PPC)

Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe

Europe increasing number of countries are moving towards the use of **Electronic Medical Records (EMR)**. To enable dietitians to **record their practice**, the inclusion of SL in the EMR should be recognized as a priority by the NDAs.

The NDAs should focus their efforts to identify EMR-related stakeholders.

Furthermore the NDAs should encourage dietitians to use a standardized NCP-model including assessment, diagnoses, intervention, monitoring and evaluation in their professional practice.

NDAs may do this by issuing an official statement that endorses the use of NCP practice and by encouraging the development of supporting materials for structures as well as self-study materials for dietitians.

Cartella clinica elettronica  
Documentazione del  
pratica professionale

RUOLO DELLE ASSOCIAZIONI è DI INCORAGGIARE I DIETISTI AD UTILIZZARE UN MODELLO DI ASSISTENZA NUTRIZIONALE BASATO SUL NUTRITION CARE PROCESS POSIZIONI/DOCUMENTI UFFICIALI



European Federation of the Associations of Dietitians Professional Practice Committee (PPC)

Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and Standardized Language (SL) among dietitians in Europe

Europe increasing number of countries are moving towards the use of **Electronic Medical Records (EMR)**. To enable dietitians to **record their practice**, the inclusion of SL in the EMR should be recognized as a priority by the NDAs.

The NDAs should focus their efforts to identify EMR-related stakeholders.

Furthermore the NDAs should encourage dietitians to use a standardized NCP-model including assessment, diagnoses, intervention, monitoring and evaluation in their professional practice.

NDAs may do this by issuing an official statement that endorses the use of NCP practice and by encouraging the development of supporting materials for structures as well as self-study materials for dietitians.

Cartella clinica elettronica  
Documentazione del  
pratica professionale

RUOLO DELLE ASSOCIAZIONI è DI INCORAGGIARE I DIETISTI AD UTILIZZARE UN MODELLO DI ASSISTENZA NUTRIZIONALE BASATO SUL NUTRITION CARE PROCESS POSIZIONI/DOCUMENTI UFFICIALI



EUROPEAN  
FEDERATION OF  
THE ASSOCIATIONS  
OF DIETITIANS

European Federation of the Associations of Dietitians  
Professional Practice Committee (PPC)

Vision paper: The implementation of a Nutrition Care Process (NCP) and  
Standardized Language (SL) among dietitians in Europe

French Nutritionist Dietitians  
Association (AFDN)

Association Française des Diététiciens Nutritionnistes

www.afdn.org

France



Reference textbook of the International  
Dietetic and Nutrition Terminology (IDNT)  
available in French.



Our colleagues in the Academy of Nutrition and Dietetics (AND) have been working since 2002 on the  
standardisation of the terminology used by dietitians when recording care of patients. This work led  
in 2006 to the publication of the first edition of the "International Dietetics & Nutrition Terminology"  
(IDNT). In 2012, the fourth edition was published and is now available in French, translated by our  
Canadian colleagues.

## The Swedish Association of Dietitians (DRF)

### POSITION STATEMENT - NCP and IDNT

The Swedish Association of Dietitians (DRF) recommends the  
implementation of NCP and IDNT



DRF  
DIETISTERNAS  
RIKSFÖRBUND

#### EFAD Contact list for standardized language 20150301

Member of Association	Contact person	E-mail	Standardized language
The Austrian Association of Dietitians	Gabriele Gäbler	<a href="mailto:g_gaebler@richtigggesund.at">g_gaebler@richtigggesund.at</a>	No decision made
Danish Dietetic Association	Sofie Wendelboe	<a href="mailto:sw@diaetist.dk">sw@diaetist.dk</a>	NCPT
The Association of Clinical and Public Health Nutritionists in Finland	Helena Oreil-Kotikangas	<a href="mailto:helena.oreil-kotikangas@hus.fi">helena.oreil-kotikangas@hus.fi</a>	No decision made
The German Dietitian Association	Daniel Buchholz	<a href="mailto:danielbuchholz@hotmail.com">danielbuchholz@hotmail.com</a>	No decision made
Cyprus Dietetic Association	Constantina Papatoussakis	<a href="mailto:cpapoutsakis@nurs.uoa.gr">cpapoutsakis@nurs.uoa.gr</a>	No decision made
Irish Nutrition and Dietetic Institute	Orla Haughey	<a href="mailto:orla@nutritionanddietetics.com">orla@nutritionanddietetics.com</a>	NCPT
ATID-Israeli Dietetic Association	Naomi Trostler	<a href="mailto:naomi.trostler@gmail.com">naomi.trostler@gmail.com</a>	ICF-dietetics
Italian Association of Dietitians	Ersilia Troiano	<a href="mailto:e.troiano@icloud.com">e.troiano@icloud.com</a>	NCPT
Dutch Association of Diet.	Claudia Bolleurs	<a href="mailto:c.bolleurs@zonnet.nl">c.bolleurs@zonnet.nl</a>	ICF-dietetics
Norwegian Association of Dietitians	Lene Thoresen	<a href="mailto:Lene.Thoresen@stolav.no">Lene.Thoresen@stolav.no</a>	NCPT
Association of Swedish Clinical Dietitians	Ylva Orrevall	<a href="mailto:ylva.orrevall@karolinska.se">ylva.orrevall@karolinska.se</a>	NCPT
Swiss Association of Registered Dietitians	Beatrice Conrad	<a href="mailto:beatrice.conrad@svde.ch">beatrice.conrad@svde.ch</a>	NCPT
British Dietetic Association	Sue Kellie	<a href="mailto:s.kellie@bda.uk.com">s.kellie@bda.uk.com</a>	NCPT



EUROPEAN  
FEDERATION  
OF THE ASSOCIATIONS  
OF DIETITIAN



## NCP – IDNT: Programma di lavoro ANDID



**Gruppo di lavoro:**  
Susanna Agostini, Linda Albarello, Gabriella Buti,  
Elena Carboni, Giovanna Cecchetto,  
Anna Laura Fantuzzi, Rossella Giannini,  
Francesca Lugli, M. Luisa Masini,  
Ersilia Troiano, Stefania Vezzosi.

**Condividere l'importanza del Nutrition Care Process and model (NCPM) come un contesto concettuale/metodologico per l'assistenza nutrizionale**

**Condividere l'importanza della promozione di un linguaggio standardizzato nella documentazione dell'attività professionale utilizzando il NCPM come struttura portante**

*Nutrition Care Process and Model - International Dietetics and Nutrition Terminology*

- Fornire un'assistenza nutrizionale di elevato livello qualitativo significa fare la cosa giusta al momento giusto, nel modo giusto, per la persona giusta, raggiungendo i risultati migliori possibili.
- Un'assistenza nutrizionale standardizzata promuove i dietisti come gli unici professionisti dell'assistenza nutrizionale, quando utilizzata in maniera adeguata, come un metodo sistematico per pensare in maniera critica e prendere decisioni per fornire un'assistenza nutrizionale sicura ed efficace.
- L'NCP è un processo standardizzato per i dietisti, e non significa fornire un'assistenza standardizzata. Tale processo promuove infatti un'assistenza individualizzata e non standardizzata.

MANUALE ANDID

International Dietetics and  
Nutrition Terminology

In linguaggio condiviso per la  
pratica professionale

PRIMA EDIZIONE

Traduzione a cura di Linda Albarello, Elena Carboni  
Rossella Giannini, Francesca Lugli  
Revisione dei testi a cura di Susanna Agostini, Gabriele  
Buti, Giovanna Cecchetto, Anna Laura Fantuzzi, Mar  
Luisa Masini, Ersilia Troiano, Stefania Vezzosi



*Prima edizione: Roma, Bari, Milano  
Seconda edizione (coming soon): Padova,  
Bologna, Napoli*

**eNCP**  
**Nutrition Terminology Reference Manual**  
 DIETETICS LANGUAGE FOR NUTRITION CARE  
 Academy of Nutrition and Dietetics

**Academy of Nutrition and Dietetics**

The Academy is committed to international collaboration and, since 2005, has hosted several meetings and workshops for representatives from the international dietetic community to share their questions and concerns relating to the NCP and Terminology. In 2012, a small group of international representatives were invited to form the International Workgroup that relates to the NCP and Terminology. The workgroup currently holds regular tele-conferences focusing on the growing needs of the international community. The workgroup currently presents eight countries and two international federations and serves in an advisory role to the NCPT Committee. In 2013, the NCPT Committee elected two international representatives from the workgroup to participate with the NCPT Committee as voting members in order to bring a global perspective to each item of business the committee considers.

These international efforts have increased worldwide NCPT implementation dramatically. NCPT is currently being used or taught in diverse locations including: Chinese, Danish, British English, French (Canada), German, Italian, Japanese, Korean, Spanish (Mexico), Swedish, and United Kingdom.

**International Collaboration**

The Academy is committed to international collaboration and, since 2005, has hosted several meetings and workshops for representatives from the international dietetic community to share their questions and concerns relating to the NCP and Terminology. In 2012, a small group of international representatives were invited to form the International Workgroup that relates to the NCP and Terminology. The workgroup currently holds regular tele-conferences focusing on the growing needs of the international community. The workgroup currently presents eight countries and two international federations and serves in an advisory role to the NCPT Committee. In 2013, the NCPT Committee elected two international representatives from the workgroup to participate with the NCPT Committee as voting members in order to bring a global perspective to each item of business the committee considers.

These international efforts have increased worldwide NCPT implementation dramatically. NCPT is currently being used or taught in diverse locations including: Chinese, Danish, British English, French (Canada), German, Italian, Japanese, Korean, Spanish (Mexico), Swedish, and United Kingdom.

The terminology has been translated into 11 languages and dialects: Chinese, Danish, British English, French (Canada), German, Italian, Japanese, Korean, Spanish (Mexico), and Swedish.

For more information about the NCPT International Workgroup, worldwide NCPT usage, and NCPT implementation, please visit the Academy International Nutrition Care Process Website.  
<http://aincp.webauthor.com>

**International Terminology Reference Manual**  
 DIETETICS LANGUAGE FOR NUTRITION CARE  
 Academy of Nutrition and Dietetics



## NCF Steg 1: Nutritionsutredning

### Nutritionsutredning samt uppföljning och utvärdering – termer och definitioner

Term	Term nr	Definition
KATEGORI: KOST- OCH NUTRITIONSRELATERAD INFORMATION	FH	Mat- och näringsintag, måltidsmiljö, näringsstillförelse, administrering av näring, intag av läkemedel samt naturläkemedel, kunskap/föreställningar/tronuttyder, beteenden, tillgång till mat, fysisk aktivitet och funktion samt nutritionsrelaterad patient-/klientcenterad livskvalitet.

## Final results 2011 IDNT Benchmarking survey

(Completion rate: 74.03%)

Question 1: Are you familiar with the Nutrition Care Process (NCP) and International Dietetics and Nutrition Terminology (IDNT) (also known as the Standardized Nutrition Language?)

Response	Chart	Percentage	Count
Yes		79%	165
No		21%	44
Total Responses			209

NCP-SL International Work Group June 2011

Question 3: Please choose the statement that best applies to your current practice (please select one option)

Response	Chart	Percentage	Count
I am not currently using the IDNT and I do not plan to use it.		7%	10
I am using or thinking about using the IDNT		84%	123
I have used the IDNT in the past but am not currently using it.		9%	13
Total Responses			146

NCP-SL International Work Group June 2011

Question 4: Please indicate how strongly you agree or disagree with the following statement: IDNT is applicable to my area of practice.

Response	Chart	Percentage	Count
Strongly Agree		32%	46
Agree		46%	67
Neutral		15%	22
Disagree		7%	10
Strongly Disagree		1%	1
Total Responses			146

NCP-SL International Work Group June 2011

Question 6: If you are using or thinking about using NCP and IDNT, what do you see as the benefits to your practice? (select all that apply)

Response	Chart	Percentage	Count
Provides consistent structure and framework for nutrition care.		81%	106
Provides dietitians with a common vocabulary to identify nutrition problems		89%	117
Allows more concise documentation		63%	82
Allows for more consistent care when patient transfer services		52%	68
Encourages critical thinking		63%	82
Facilitates communication with other health care professionals		49%	57
Helps with training dietetic interns/students		50%	65
Assists with evaluation of patient/client care		61%	80
Supports research on patient outcomes		40%	52
Assist dietitians being recognized as valuable team members		40%	52
Total Responses			131

NCP-SL International Work Group June 21

Question 7: What are your main concerns about adopting the NCP and IDNT into your practice? (select all that apply)

Response	Chart	Percentage	Count
It will decrease my productivity during implementation		38%	50
I feel it will take me away from my patient contact time.		10%	13
I have difficulty determining Nutrition Diagnosis (PES) statements		52%	69
I am concerned that the NCP will move my practice from individualized care plans to general care.		19%	25
I am concerned other health professionals will not read Nutrition Diagnosis (PES) statements		36%	48
I do not have concerns about adopting the NCP and IDNT		25%	33
Total Responses			133

NCP-SL International Work Group June 21

Molto è stato fatto...  
molto c'è ancora da fare

ANDID  
ASSOCIAZIONE  
NAZIONALE  
DIETISTI

Member of  
EFAD  
ICDA

Perché dovrei imparare un "nuovo" metodo di lavoro?

- Se lo possiamo "nominare"
  - Lo possiamo gestire
  - Lo possiamo insegnare
  - Lo possiamo misurare
  - Lo possiamo migliorare
  - Lo possiamo "monetizzare/tariffare"

Annalynn Skipper, PhD, RD, ADA, author and consultant